

西媒文章：影響全球 復蘇的七大問題



(參考消息網4月15日報道)西班牙《經濟學家報》網站4月12日刊發題為《通貨膨脹、儲蓄……可能會影響經濟復蘇的七大障礙》的文章，作者系比森特·涅韋斯和馬裏奧·貝塞達斯，文章稱，安聯保險公司專家認為全球經濟復蘇受制于七大主要障礙。全文摘編如下：

全球經濟正在復蘇。雖然這確實將以不平衡的方式推進，一些國家一定會比其他國家更快地復蘇，但今年全球整體國內生產總值(GDP)仍將增長5%左右。

然而，根據德國安聯保險公司研究部門的說法，經濟的最終反彈可能將取決於七個因素。這些因素具有影響經濟復蘇的能力，其中一些會令復蘇改善或惡化。

儘管如此，安聯保險公司預測的主要前景仍顯示全球經濟將復蘇並且步入正軌。2021年，全球GDP預計將增長5.1%；2022年，全球GDP增長幅度將在4%左右。不過，這家德國保險公司的專家表示，“爭取盡早復蘇的競賽將受制于七大主要障礙”。

1.一級方程式賽車般的疫苗接種競賽。復蘇所面臨的第一個風險隱藏在問題的解決方案——疫苗——之中。各個國家為民眾接種疫苗的進度不同可能加劇一些已經存在的問題，從而造成復蘇的速度有快有慢。歐盟已表現出的疫苗接種緩慢可能是鞏固其經濟復蘇的主要障礙。安聯保險公司研究部門稱，“按照目前

的疫苗接種速度，美國和英國將在5月實現群體免疫”，但“歐盟不太可能在秋季之前實現群體免疫”。

2.儲蓄“鑰匙”。新冠大流行期間積累的儲蓄是打開消費之門的“鑰匙”，但是目前尚不清楚居民家庭將如何對經濟的重啟做出反應。在2021年期間，超額儲蓄將繼續比危機前的水平高出40%。在相對樂觀的情況下，家庭的超額儲蓄將使歐盟的消費者支出增長達到GDP的1.5%，而美國則將超過3%。

安聯保險公司研究部門預計：“大約有1630億歐元(1歐元約合人民幣7.8元——本網注)儲蓄可以轉變為歐元區的私人消費，相當於疫情期間產生的超額儲蓄的30%。但是，在美國，我們預計將有50%的超額儲蓄在2021年轉為消費，這得益於限制措施的迅速放鬆和強有力的財政刺激措施對信心的提振。到2021年底，美國家庭儲蓄率將恢復正常(占可支配收入的7%)。”

3.倉促正常化。復蘇所面臨的第三個障礙是，在2020年付出巨大努力之後，匆忙地使財政政策正常化。在2021年還沒過幾個月的情況下，有些國家就計劃調轉方向，從“採取一切必要措施”轉向政策的退出，以避免赤字和債務擴大。

4.龐大的公共投資計劃。喬·拜登在美國提出的重建計劃(金額可能高達2.3萬億美

元，約合14.95萬億元人民幣)、歐盟超過7000億歐元的“下一代歐盟”基金都將有助於支持世界經濟的需求和潛在增長。但是，其能否成功將取決於人們是否能將過剩的儲蓄用於生產項目，並促進私營部門的發展。

如果這些錢被用於對經濟和私營部門沒有積極影響的部門投資，那將毫無用處。

安聯保險公司研究部門的專家表示，他們發現“超額儲蓄已開始對美國、德國、法國和英國的商業投資產生積極影響，但這在很大程度上將取決於未來的財政政策和投資條件”。

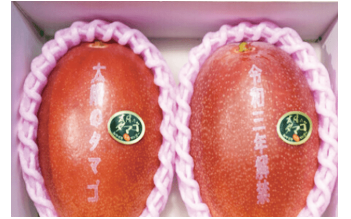
5.瓶頸和某些商品的短缺。全球供應鏈的瓶頸可能會在第二季度將世界貿易推向極限狀況。安聯保險公司研究部門稱，2021年，世界貿易的增長將恢復至7.9%的增幅，但如果不考慮延續自2020年的積極影響的話，增幅將為5.4%。

這些專家預測，由於供應鏈中斷，2021年第二季度將出現暫時性放緩，“預計2021年全年，供應鏈中斷的影響可能會給世界貿易增長帶來-1.7個百分點的壓力。此外，服務貿易將繼續受到疫情防控措施和跨境旅行限制影響最大的部門延遲重啟的影響”。

6.通脹風險。通貨膨脹很可能在一段時期內明顯超過2%。專家指出：“鑒於需求的增長乏力，企業的定價能力將繼續受到限制。家庭和企業的過度儲蓄會拖慢貨幣的流動速度。

新聞 國際簡訊

- 1.日本政府于當地時間16日決定，將於今年年底前制定福島核電站核污水排放行動計劃。
- 2.中國駐加拿大領館頻遭滋擾塗鴉，加方不願抗議默許縱容。
- 3.緬甸聯邦議會代表委員會宣布成立民族團結政府，昂山素季任國務資政、溫敏任總統。
- 4.美國總統拜登：我明確告訴普京總統，對你們的制裁本可更進一步，但我沒有。
- 5.美參院推進反亞裔仇恨犯罪法案，拜登稱受到鼓舞，稱“我們需要與亞裔社區站在一起”。
- 6.美國印第安納州首府印第安納波利斯市警方16日說，該市西南部一聯邦快遞中心15日深夜發生槍擊事件，導致8人死亡，另有數人受傷。槍手自殺身亡。
- 7.4月15日，日本宮崎縣，頂級芒果“太陽蛋”舉行了2021年度的首次拍賣。其中，有兩顆芒果以20萬日元(約合人民幣12000元)的價格賣出。



國際日報臉書網址：
<https://www.facebook.com/InternationalDaily>

德國總理默克爾接種阿斯利康新冠病毒疫苗

新華社柏林4月16日電(毛競)德國總理默克爾16日在社交媒體推特上宣布她於當日接種了由英國牛津大學和阿斯利康公司研製的新冠病毒疫苗。

默克爾在推文中寫道：“我很高興自己今天接種了第一針阿斯利康疫苗。我感謝所有參與疫苗注射工作的人，還有所有已經接種了疫苗的人。接種疫苗是戰勝疫情的關鍵。”

阿斯利康疫苗需要接種兩針才能對人體起到充分的防護作用。默克爾並未透露她將於何時接種第二針。

默克爾現年66歲，由於阿斯利康疫苗曾導

致青壯年接種者出現血栓，所以德國政府目前祇建議60歲以上人群接種該疫苗。但60歲以下人群若在醫生檢查後確定沒有較高血栓風險，亦可自願選擇接種阿斯利康疫苗。

外媒：澳大利亞法院認定谷歌不當收集用戶信息

(參考消息網4月16日報道)據路透社悉尼消息，澳大利亞市場競爭監管部門當地時間16日表示，澳大利亞聯邦法院認定美國字母表公司旗下的谷歌公司在通過安卓移動設備收集個人位置信息時誤導了部分消費者。

澳大利亞競爭和消費者委員會表示考慮處罰谷歌公司，但沒有透露具體處罰金額。

該委員會主席羅德·西姆斯發表聲明說：“這是消費者的重大勝利，尤其對於那些關心網絡隱私的消費者而言。”他表示澳大利亞競

爭和消費者委員會將尋求課以“百萬乃至上億級別”的罰款。

報道稱，谷歌公司聲稱從2017年1月至2018年12月，谷歌祇能從用戶設備的定位歷史記錄中收集用戶位置信息。但澳大利亞法院認為這一說法不實。

據報道，用戶設備中一處用於控制網絡和應用程序活動的設置同樣使谷歌可以收集、存儲和使用相關數據，而這一設置處於默認打開狀態。

法院認為，即使關閉定位歷史記錄，但開啓“網絡與應用程序活動”設置同樣使谷歌得以繼續收集相關信息，但這一事實沒有告知消費者。

谷歌發言人表示公司正在考慮是否上訴。這家科技巨頭近幾個月來在澳大利亞官司纏身。澳政府已頒布法律，要求讓谷歌和臉書公司在各自平臺使用媒體公司的內容時必須支付費用。(編譯/劉子彥)

